

Los documentos aprobados en la Conferencia General están disponibles en el sitio web de Alcaldes por la Paz. La "La Apelación de Nagasaki" y la Resolución Especial han sido enviados al Secretario General de NU, al Alto Representante de las Naciones Unidas para Asuntos de Desarme y a representantes gubernamentales ante NU en Nueva York y Ginebra.

▼ La IX Conferencia General de Alcaldes por la Paz en Nagasaki (sitio web Alcaldes por la Paz):
[Http://www.mayorsforpeace.org/english/report/meeting/9th_meeting.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/report/meeting/9th_meeting.html)

■ Declaraciones de Paz de los Alcaldes de Hiroshima y Nagasaki

Con motivo del 72 aniversario de los bombardeos atómicos, los alcaldes de Hiroshima y Nagasaki anunciaron la Declaración de Paz de 2017, el 6 y 9 de agosto respectivamente. Los textos completos de las declaraciones están disponibles en los siguientes enlaces.

▼ Declaración de Paz de Hiroshima:

<http://www.city.hiroshima.lg.jp/www/contents/0000000000000/1317948556078/index.html>

▼ Declaración de Paz de Nagasaki (disponible en 11 idiomas):

<http://nagasakipeace.jp/english/appeal/archives.html>

■ Conmemoraciones alrededor del mundo en el día de Hiroshima y Nagasaki

Muchas ciudades, municipios y organizaciones de paz en todo el mundo realizan actos conmemorativos por el Día de Hiroshima (6 de agosto) y el Día de Nagasaki (9 de agosto) y sus alrededores. Alcaldes por la Paz agradece sinceramente los esfuerzos de las personas que han organizado conmemoraciones para consolar las almas de las víctimas de la bomba atómica y rezar por la paz.

La lista de eventos, incluyendo aquellos en conmemoración de los días de Hiroshima y Nagasaki y el Día Internacional de la Paz, se encuentra disponible en el siguiente enlace.

▼ Lista de eventos de paz basada en el Plan de Acción de Alcaldes por la Paz (A partir del 7 de septiembre) (PDF, sitio web de Alcaldes por la Paz):

http://www.mayorsforpeace.org/english/campaign/projects/2013_2017action_plan/2016/160907_List_of_Activities_E.pdf

■ La región catalana de Alcaldes por la Paz emitió una declaración sobre el atentado terrorista en Barcelona

[18 de agosto de 2017]

La región catalana de Alcaldes por la Paz, dirigido por el Ayuntamiento de Granollers, ciudad vicepresidenta de Alcaldes por la Paz, emitió un mensaje de solidaridad tras el atentado terrorista en el centro de la ciudad de Barcelona el 17 de agosto, que ha matado a 13 personas y ha lesionado a más de 100 personas. Las víctimas incluyen ciudadanos de todo el mundo.

La declaración de la región catalana hizo un llamamiento general para que todos los ciudadanos guardaran 5 minutos de silencio al mediodía del 18 de agosto como un homenaje a las víctimas y para reafirmar públicamente su compromiso con un mundo más pacífico. Fotos y comentarios adicionales están disponibles en el sitio web de la Ciudad de Granollers. Las banderas se izaron a media asta y más de 500 personas se reunieron para expresar sus condolencias.

▼ Declaración sobre el atentado terrorista de Barcelona (sitio web Alcaldes por la Paz):

http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/data/2017/170821_Message_Barcelona_attack.pdf

▼ El encuentro del 18 de agosto (en catalán, el sitio web de la Ciudad de Granollers):

<http://www.granollers.cat/noticies/sala-de-premsa/granollers-condemna-els-atemptats-dahir-i-expressa-la-solidaritat-amb-les>

■ Se realiza el Foro sobre Solidaridad y Paz en el Mediterráneo en Tarragona, España (18 y 19 de octubre de 2017)

<Informe de Cataluña, España>

La ciudad de Tarragona (cerca de Barcelona, España) acogerá un foro los días 18 y 19 de octubre de este año, en colaboración con el Instituto Europeo del Mediterráneo (IEMed) y la sección catalana de Alcaldes por la Paz, en el marco del XVIII Mediterranean Games que tendrá lugar en Tarragona del 22 de junio al 1 de julio de 2018.

El objetivo de este foro es que los alcaldes de todo el mundo puedan reunirse con referentes de la sociedad civil, organizaciones internacionales y líderes de la paz, abriendo un proceso de debate y reflexión sobre el drama mediterráneo de hoy, la necesidad de convertirse en un espacio para la solidaridad, la cooperación y la igualdad y cómo el movimiento olímpico, vector de la paz y el diálogo entre las culturas podrían contribuir a mejorar esta situación.

Coincidiendo con este foro, se celebrará una reunión de Alcaldes por la Paz el 18 de octubre en la Sala Plenaria del Ayuntamiento de Tarragona. La reunión estará abierta a todas las ciudades miembro de la red.

La lista de oradores y el horario estará disponible en el sitio web de inscripción, que se abrirá próximamente.

■ Actividades regionales

<Región de Reino Unido e Irlanda>

* Divulgación del Informe de Política No. 11 de los Alcaldes por la Paz de Reino Unido e Irlanda

El 16 de agosto, alcaldes, prebostes y líderes de Reino Unido e Irlanda presentaron su documento informativo sobre la novena Conferencia General de Alcaldes por la Paz, celebrada en Nagasaki, Japón. El alcalde de Manchester, el concejal Eddy Newman, y el secretario de la región británica e irlandesa, Sean Morris, representaron al Ayuntamiento de Manchester en la conferencia. El informe tomó nota de la importante reunión ejecutiva de Alcaldes por la Paz celebrada el 7 de agosto y de la conmemoración del 72 aniversario de las ceremonias de paz de Hiroshima y Nagasaki del 6 al 9 de agosto. Además, el informe destaca la conmemoración de Manchester del Día de Hiroshima y Nagasaki, en un evento especial en el Museo de Manchester.

▼ Reino Unido e Irlanda Boletín Informativo de Alcaldes por la Paz 11 (sitio web de las Autoridades locales libres de armas nucleares):

http://www.nuclearpolicy.info/wp/wp-content/uploads/2017/08/M4P_Briefing_No_11_General_Conference.pdf

■ Actividades de las ciudades miembro

<Grigny, Francia>

* Carrera de 10km por la Paz y la Solidaridad en Grigny

El 1 de octubre de 2017, la ciudad de Grigny, presidenta de los Alcaldes por la Paz y la recién elegida Ciudad Ejecutiva de Alcaldes por la Paz, organizará su primera carrera por la Paz y la Solidaridad. Abierto a todo tipo de participantes, esta carrera de 10 kilómetros promoverá los valores de la paz y la solidaridad. Cada

registro ayudará a recaudar fondos para el proyecto de solidaridad de UNICEF.

Esta carrera está incluida en el programa local de actividades de Grigny que tiene como objetivo celebrar el Día Internacional de la Paz el 21 de septiembre durante varias semanas

▼ Registro e información (en frances):

<http://grigny91.fr/2017/07/31/10km-de-la-paix/>

■ **"Noticias de Paz de Hiroshima" (Contribución del Centro de Medios de Paz de Hiroshima)**

La IX Conferencia General de Alcaldes por la Paz se celebró en Nagasaki en agosto. Como esta fue la primera asamblea de ciudades miembro de todo el mundo desde que el Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares fue adoptado en Naciones Unidas, la conferencia fue más importante que nunca. Los participantes adoptaron la Apelación de Nagasaki en el que declaran que pedirán a todas las naciones del mundo que ratifiquen el tratado y que, en particular, presionen a los líderes de los Estados poseedores de armas nucleares y a sus aliados para que se unan al acuerdo.

Para que el tratado entre en vigor, la participación de las naciones nucleares es crucial. Las ciudades, los gobiernos locales y los ciudadanos deben trabajar en cooperación para que estos países se involucren en el marco del tratado. Ahora, con el objetivo más alto de implementar este tratado, Alcaldes por la Paz debe llevar a cabo una acción política persuasiva, además de transmitir mensajes de abolición nuclear. Como una ONG internacional, el verdadero poder de los Alcaldes por la Paz será puesto a prueba.

Con esto en mente, concentrémonos en un aspecto de la apelación de Nagasaki: la importancia de la educación para la paz. Alcaldes por la Paz ha pedido que las Naciones Unidas y sus estados miembros presten su apoyo a los esfuerzos que se realizan para transmitir las experiencias de la guerra a las generaciones más jóvenes que moldearán el futuro. Esta propuesta es vital.

Han pasado setenta y dos años desde el final de la Segunda Guerra Mundial. Para Japón, también, los recuerdos de esta guerra están desapareciendo entre la población. La destrucción de Hiroshima y Nagasaki, forjada por las bombas atómicas, no es una excepción. Nuestro mayor desafío es entregar los recuerdos de esta trágica guerra al futuro, tanto dentro como fuera de las ciudades bombardeadas.

Naturalmente, las diferentes naciones tienen recuerdos diferentes que desean transmitir. Incluso ahora, algunos países siguen plagados de guerras civiles o de tensiones militares. Sin embargo, hay lecciones aprendidas y mantenidas en común que deben ser transmitidas dentro de toda la comunidad global: La guerra, que mata a los inocentes y sólo trae sufrimiento, es inhumana, y las armas de destrucción masiva, símbolo de esta inhumanidad, nunca deben ser usadas de nuevo.

En este contexto, Hiroshima y Nagasaki, las ciudades bombardeadas, pueden servir como centros mundiales para la educación para la paz. Esperamos con interés seguir los esfuerzos realizados por los Alcaldes por la Paz mientras seguimos luchando por abolir las armas nucleares y la guerra.

Visite los siguientes enlaces para artículos del Centro de Medios de Paz de Hiroshima.

- El 72 aniversario del bombardeo atómico se realiza en Hiroshima con el llamamiento a avanzar en la abolición nuclear

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=75706>

- Editorial: El 6 de agosto marca el primer aniversario del bombardeo desde la adopción del tratado de prohibición nuclear

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=75717>

- Representantes de 80 países y la UE asisten a la ceremonia conmemorativa de la paz en Hiroshima

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=75702>

- Entrevista a Izumi Nakamitsu: Voces de sobrevivientes de la bomba ayudaron a crear tratado de prohibición de armas nucleares

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=75725>

■ Una llamada a realizar eventos con motivo del Día Internacional de la Paz 2016 el 21 de septiembre

Las Naciones Unidas han establecido el 21 de septiembre como el Día Internacional de la Paz fijo (IDP) y un día anual de la no violencia y de alto el fuego. El tema del 2016 Día Internacional de la Paz es "Los Objetivos de Desarrollo Sostenible: Bloques para la construcción de la paz."

Alcaldes por la Paz ha sido un partidario de largo plazo de la DIP. Se incluye en el Plan de Acción de Alcaldes por la Paz, que también se animará a todas las ciudades miembros a conmemorar el Día Internacional de la Paz, el 21 de septiembre. En un número anterior de este boletín enviado el 20 de junio, se incluyó un mensaje titulado "Día Internacional de la Paz, 100 Día Cuenta atrás", y pidió a todas las ciudades miembro celebrar un acto conmemorativo que marca el día de hoy.

De acuerdo con estas iniciativas, la ciudad de Takayama, Japón, una ciudad miembro de Alcaldes por la Paz, organizará una ceremonia de Campana de la Paz, donde los personas con ideas afines en la ciudad, tales como dueños de templos e iglesias, sonarán sus campanas al unísono al mediodía del DIP. Por otra parte, el alcalde de la ciudad de Takayama solicita a nuestras ciudades miembro hacer lo mismo en su propio tiempo, local, con el fin de ofrecer la mayor cantidad posible de personas la oportunidad de renovar su determinación de lograr la paz en el mundo.

En este contexto, pedimos humildemente que considere la posibilidad de llamar por el repique de campanas al mediodía del 21 de septiembre en las instalaciones y organizaciones que posean campanas en su ciudad. Si tiene la intención de organizar tal evento, la Secretaría estaría contenta si desea informar a nuestra oficina.

▼ Solicitud de la ciudad de Takayama (Sitio web de Alcaldes por la Paz):

http://www.mayorsforpeace.org/english/topic/2016/Sep21_peaceday/Request_from_Takayama_City_IDP2016.pdf

<< ENVÍEN INFORMACIÓN SOBRE EL DÍA INTERNACIONAL DE LA PAZ 2016 CASO EN SU CIUDAD >>

Si tu ciudad tiene previsto organizar un evento para conmemorar el Día Internacional de la Paz, por favor envíe su informe de eventos a nuestra secretaría. Vamos a compartir el informe en la página web de Alcaldes por la Paz, etc.

▼ Por favor, envíenos un correo electrónico con un esbozo de su evento en:

mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

■ Promoción de la campaña de peticiones basada en el nuevo plan de acción (2017-2020)

Desde diciembre de 2010, Alcaldes por la Paz ha estado promoviendo una campaña de peticiones a nivel mundial para pedir la negociación de una convención sobre armas nucleares. Gracias a muchos partidarios de todo el mundo, hemos recibido 2.590.330 firmas a partir del 1 de agosto de 2017.

El 7 de julio de este año se aprobó el Tratado sobre la prohibición de las armas nucleares. Consideramos que el tratado representa un avance significativo en la consecución de una futura convención general de armas nucleares que logre su abolición total y, por lo tanto, apoya todos los esfuerzos para alentar la pronta entrada en vigor del tratado. En consonancia con esto, en la IX Conferencia General celebrada en Nagasaki a principios de este mes, se decidió que revisaremos el contenido de la petición. Sobre la base del Plan de Acción (2017-2020) aprobado en la Conferencia General, llevaremos a cabo una petición instando a los Estados nucleares ya sus aliados a participar en el Tratado lo antes posible. Al hacerlo, colaboraremos con la campaña de firma "La apelación Hibakusha".

El nuevo formulario de petición será publicado pronto. Tenga en cuenta que seguiremos aceptando las peticiones presentadas en el formulario actual.

■ Sistema de Información de Alcaldes por la Paz

Un sistema de información en línea para Alcaldes por la Paz se ha puesto en marcha con el fin de facilitar el intercambio de información entre las ciudades miembro. Este sistema permite búsquedas de información ciudades miembros, la renovación de los registros por cada miembro, así como el pago de las cuotas con tarjeta de crédito sin gastos de transferencia. Esperamos que cada ciudad miembro mantenga su propia información puesta al día y utilice este sistema para sus actividades relacionadas con Alcaldes por la Paz.

Por favor, compruebe la información de su ciudad en el sistema, como el nombre e información de contacto del alcalde, persona de contacto, etc. Si se necesita una revisión, le pedimos que inicie sesión en el sistema y haga las correcciones. Mucho agradeceríamos a cada ciudad mantener su propia información actualizada.

Si ha perdido u olvidado la información de inicio de sesión, póngase en contacto con el administrador en la siguiente dirección de correo electrónico.

▼ Alcaldes por la Paz: Sistema de Información

<https://www.mfpinfosys.org/>

▼ Alcaldes por la Paz Sistema de Información Manual de instrucciones:

https://www.mfpinfosys.org/manual/secure/pdfs/lec7/lm/07manu_pdf_en.pdf

▼ Por favor envíenos un email a la siguiente dirección si usted tiene alguna pregunta acerca del Sistema de Información de Alcaldes por la Paz:

mfpssystem@pcf.city.hiroshima.jp

■ Cuota de membresía de Alcaldes por la Paz Requisitos para el pago de 2017

Desde el año 2015, Mayors for Peace ha instituido una cuota anual de membresía. Pedimos a cada ciudad miembro que pague una cuota de 2.000 yenes japoneses por ciudad cada año (aproximadamente USD19 / EUR16 al 21 de agosto de 2017). Si su ciudad no ha pagado su cuota de membresía en años anteriores, le pedimos a su ciudad que pague el monto total adeudado por cada año sin pagar desde 2015. Las cuotas serán utilizadas como un recurso para los proyectos nuevos y continuos que figuran en el Plan de Acción de Alcaldes por la Paz.

La solicitud de pago de la cuota de socio 2017 será enviada a partir del 31 de mayo. Apreciamos profundamente su amable cooperación.

▼ Solicitud de la cuota de adhesión de los Alcaldes por la Paz de 2017 (sitio web Alcaldes por la Paz):

http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership_fee.html

■ Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz el mes pasado

La ciudad de Hiroshima recibió muchos visitantes el 6 de agosto. El presidente Kazumi Matsui dio la bienvenida a los siguientes visitantes en julio y del 1 al 6 de agosto y les pidió que apoyen las actividades de Alcaldes por la Paz y cooperen hacia la ampliación de miembros.

- * 19 de julio - H.E. Mohammed Rachad Bouhlal, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario del Reino de Marruecos
- * 4 de agosto - H.E. Chingiz Aidarbekov, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Kirguisa
- * 5 de agosto - Delegación de la Ciudad de Montreal, Canadá
- * 5 de agosto - H.E. Lassina Zerbo, Secretaria Ejecutiva de la CTBTO
- * 5 de agosto - Delegación de la Ciudad de Hannover, Alemania
- * 5 de agosto - H.E. Izumi Nakamitsu, Subsecretaria General de las Naciones Unidas y Alta Representante para Asuntos de Desarme
- * 5 de agosto - Delegación de la SCWVS (Sociedad para el Apoyo a las Víctimas de Armas Químicas) y Museo de la Paz de Teherán
- * 6 de agosto - H.E. Dr. Muhammad Abdul-Kareem AL-Issa, Secretario General de la Liga Musulmana Mundial

